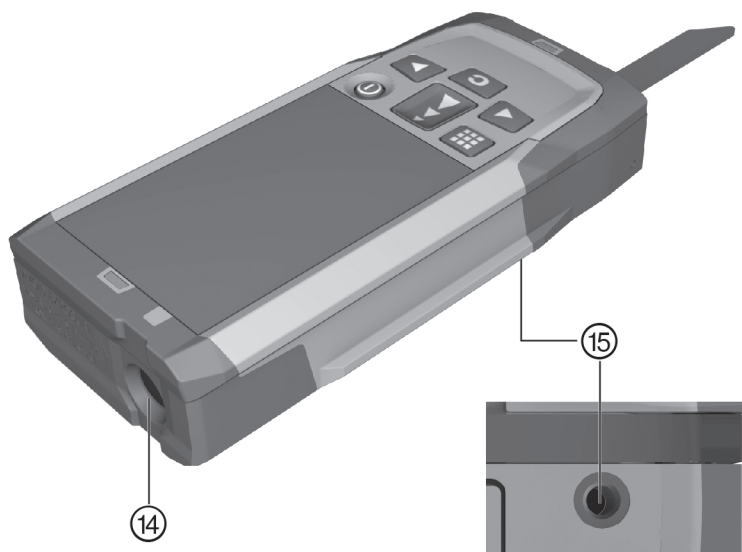
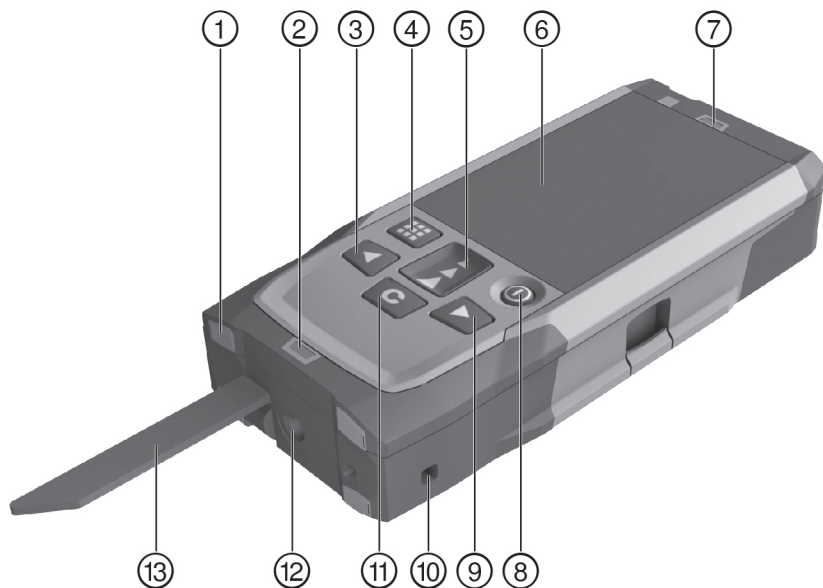


HILTI

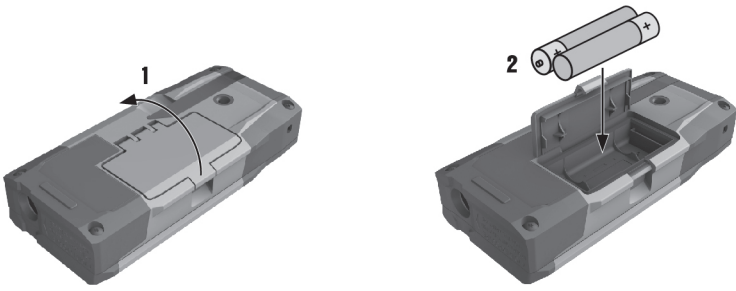
PD-I

Deutsch	de
English	en
Français	fr
Nederlands	nl
Italiano	it
Svenska	sv
Русский	ru
日本語	ja
中文	cn

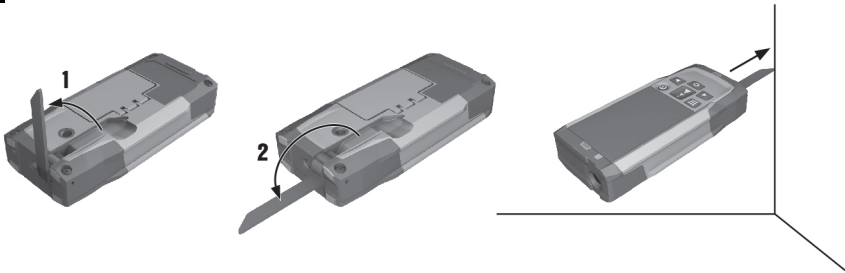




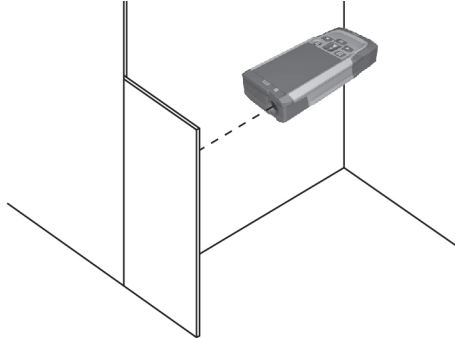
2



3



4



PD-I




de	Deutsch	1
en	English	12
fr	Français	23
nl	Nederlands	34
it	Italiano	45
sv	Svenska	56
ru	Русский	67
ja	日本語	79
cn	中文	90

1 Dati per la documentazione

1.1 Convenzioni








1.1.1 Segnali di avvertimento

Vengono utilizzati i seguenti segnali di avvertimento:

	PERICOLO! Prestare attenzione ad un pericolo imminente, che può essere causa di lesioni gravi o mortali.
	ATTENZIONE! Situazione potenzialmente pericolosa, che può causare lesioni gravi o mortali.
	ATTENZIONE! Situazione potenzialmente pericolosa, che può causare lievi lesioni alle persone o danni materiali.


1.1.2 Simboli

Vengono utilizzati i seguenti pittogrammi:

	Prima dell'utilizzo leggere il manuale d'istruzioni
	Tasto ON/OFF
	Tasto "misura"
	Tasto Menu
	Tasto Cancella (Clear)
	Tasto destro
	Tasto sinistro

1.1.3 Evidenziature tipografiche

Le seguenti caratteristiche tipografiche evidenziano i passaggi di testo importanti nella documentazione tecnica:

	I numeri rimandano alle figure corrispondenti.
---	--

1.2 In riferimento alla presente documentazione

- ▶ Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima della messa in funzione.
- ▶ **Attenersi anche alle istruzioni dettagliate sullo strumento**, nonché alle integrazioni e agli aggiornamenti presenti alla pagina www.hilti.com.
- ▶ Conservare sempre il presente manuale d'istruzioni insieme all'attrezzo.
- ▶ Se affidato a terzi, l'attrezzo deve essere sempre provvisto del manuale d'istruzioni.

1.3 Informazioni sul prodotto

I prodotti **Hilti** sono destinati all'operatore professionista e l'uso, la manutenzione e la cura devono essere eseguiti esclusivamente da personale autorizzato ed addestrato. Questo personale deve essere istruito specificamente sui pericoli che possono presentarsi. Il prodotto ed i suoi accessori possono essere fonte di pericolo se utilizzati da personale non opportunamente istruito in modo non idoneo o non conforme. La denominazione del modello ed il numero di serie sono riportati sulla targhetta dell'attrezzo.

- ▶ Riportare il numero di serie nella tabella seguente. I dati relativi al prodotto sono necessari in caso di richieste al nostro rappresentante o al Centro Riparazioni.

Dati prodotto → Pagina 45




Dati prodotto

Misuratore laser	PD-I
Generazione	01

1.4 Informazioni laser sullo strumento

Informativa sul laser → Pagina 46

Informativa sul laser

	<p>Classe laser 2, sulla base della norma IEC60825-1/EN60825-1:2007 ed è conforme al CFR 21 § 1040 (Laser Notice 50).</p>
	<p>Classe laser 2. Non guardare direttamente il raggio. Non indirizzare il raggio verso altre persone, né verso zone in cui possono trovarsi altre persone non coinvolte con i lavori legati all'impiego del laser.</p>
	<p>Provvedere al riciclaggio dei materiali di scarto.</p>

2 Sicurezza

2.1 Indicazioni di sicurezza

2.1.1 Note fondamentali sulla sicurezza

Oltre alle indicazioni di sicurezza riportate nei singoli capitoli del presente manuale d'istruzioni, è necessario attenersi sempre e rigorosamente alle disposizioni riportate di seguito. Il prodotto ed i suoi accessori possono costituire fonti di pericolo se utilizzati da personale istruito non opportunamente o in modo non idoneo o non conforme.

- ▶ Si raccomanda di conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per gli utilizzi futuri.
- ▶ È importante essere concentrati su ciò che si sta facendo e maneggiare con attenzione il prodotto durante il lavoro. Non utilizzare il prodotto se si è stanchi, oppure sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare lesioni di grave entità.
- ▶ Non rendere inefficaci i dispositivi di sicurezza e non rimuovere alcuna etichetta riportante indicazioni e avvertenze.
- ▶ In caso di un'eventuale apertura non appropriata del prodotto, possono fuoriuscire raggi laser superiori alla classe 2. **Affidare eventuali riparazioni del prodotto solamente al Centro riparazioni Hilti.**
- ▶ Non è consentito manipolare né apportare modifiche al prodotto.
- ▶ Prima di mettere in funzione il prodotto, controllarne ogni volta il corretto funzionamento.
- ▶ Le misurazioni eseguite attraverso vetri o altri oggetti possono falsare i risultati delle misurazioni rilevate.
- ▶ In caso di rapida mutazione delle condizioni di misurazione, ad es. in caso di attraversamento del raggio da parte di persone, il risultato può essere alterato.
- ▶ Non rivolgere il prodotto contro il sole o altre fonti di luce intensa.
- ▶ Tenere conto delle influenze dell'ambiente circostante. Non utilizzare l'attrezzo in ambienti ove esista il pericolo di incendio o di esplosione.
- ▶ Osservare le indicazioni per l'utilizzo, la cura e la manutenzione dell'attrezzo riportate nel manuale d'istruzioni.

2.1.2 Misure di sicurezza generali

- ▶ Prima dell'uso, controllare che il prodotto non presenti eventuali danni. Far riparare i danni dal Centro Riparazioni **Hilti**.
- ▶ Dopo una caduta o in seguito ad altre sollecitazioni di natura meccanica, verificare la precisione di funzionamento del prodotto.
- ▶ Sebbene il prodotto sia concepito per l'utilizzo in condizioni gravose in cantiere, occorre averne la stessa cura che si usa per altri strumenti di misura.
- ▶ I prodotti non utilizzati devono essere conservati in un luogo asciutto, in alto o chiuso a chiave, al di fuori della portata dei bambini.
- ▶ Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- ▶ Osservare gli standard nazionali relativi alla sicurezza sul lavoro.

2.1.3 Corretto allestimento della postazione di lavoro

- ▶ Evitare di assumere posture anomale durante le operazioni di livellamento mentre si lavora su scale. Accertarsi di avere una postura stabile e di mantenere sempre l'equilibrio.
- ▶ Proteggere il luogo della misurazione e, durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi di non orientare il raggio laser verso altre persone o sé stessi.
- ▶ Se lo strumento viene portato da un ambiente molto freddo in un ambiente caldo o viceversa, è necessario lasciarlo acclimatare prima dell'utilizzo.
- ▶ Utilizzare il prodotto solamente nell'ambito delle limitazioni d'impiego previste.
- ▶ Tenere la finestra di uscita del laser pulita, in modo da evitare misurazioni errate.
- ▶ Rispettare le normative antinfortunistiche locali.

2.1.4 Lavorare in sicurezza con gli strumenti laser

- ▶ Gli strumenti di classe laser 2/Class II devono essere utilizzati soltanto da personale esperto.
- ▶ I raggi laser non devono essere orientati all'altezza degli occhi.
- ▶ Devono essere prese apposite misure precauzionali per accertarsi che il raggio laser non cada accidentalmente su superfici che potrebbero rifletterlo come uno specchio.
- ▶ Mettere in atto i provvedimenti necessari per assicurarsi che le persone non guardino direttamente verso il raggio laser.
- ▶ Il raggio laser non dovrebbe essere proiettato in aree non controllate.
- ▶ Spegnerlo il laser quando non viene utilizzato.
- ▶ Quando non sono utilizzati, gli strumenti laser devono essere riposti in luoghi il cui accesso sia vietato a persone non autorizzate.

2.1.5 Compatibilità elettromagnetica

Sebbene il prodotto soddisfi i rigidi requisiti delle normative in materia, **Hilti** non può escludere la possibilità che lo strumento venga disturbato a causa di una forte irradiazione, che potrebbe essere causa di un malfunzionamento. In questo caso oppure in caso di dubbio è necessario eseguire delle misurazioni di controllo. Allo stesso modo **Hilti** non può escludere la possibilità che altri apparecchi (ad esempio sistemi di navigazione di aerei) vengano disturbati. Lo strumento corrisponde alla classe A; non si possono escludere disturbi nei centri abitati.

Solo per la Corea: Questo misuratore è adatto alle onde elettromagnetiche delle aree non abitative (Classe A). L'utente dovrà avere cura di non usare questo misuratore nelle aree abitative.

3 Descrizione

3.1 Panoramica del prodotto 1

- | | | | |
|---|--|---|--|
| ① | Superfici di riscontro posteriori | ⑧ | Tasto ON/OFF |
| ② | Indicatore di riferimento LED battuta posteriore | ⑨ | Tasto destro |
| ③ | Tasto sinistro | ⑩ | Attacco per cinghia per polso |
| ④ | Tasto Menu | ⑪ | Tasto Cancella (Clear) |
| ⑤ | Tasto "misura" | ⑫ | Filettatura 1/4" |
| ⑥ | Display grafico | ⑬ | Astina estraibile |
| ⑦ | Indicatore di riferimento LED battuta anteriore | ⑭ | Punto di uscita laser e lente di ricezione |
| | | ⑮ | Filettatura 1/4" |

3.2 Utilizzo conforme










Il prodotto descritto è un misuratore di distanze laser. È ideato per eseguire misurazioni singole nonché misurazioni continue di distanze.

È possibile misurare le distanze su tutti gli obiettivi fissi, ovvero calcestruzzo, pietra, legno, plastica, carta, ecc. Non è consentito l'utilizzo di prismi o altri obiettivi altamente riflettenti, in quanto possono falsare il risultato.











Il prodotto è omologato per batterie di tipo AAA.

3.3 Spiegazione delle indicazioni a display





Menu principale

	Misurazione di volumi
	Misurazione di superfici quadrate
	Selezione della funzione di tracciamento
	Misurazione di superfici e volumi
	Selezione di funzioni speciali
	Selezione della funzione trapezio
	Selezione della funzione Pitagora
	Selezione di impostazioni Per distanze orizzontali e diagonali, è necessario almeno un angolo retto.
	Selezione delle misurazioni indirette Per misurazioni su oggetti immobili come pareti, non occorrono determinati angoli.


Simboli validi in linea generale

	Livello di carica delle batterie
	Astina di misurazione non aperta
	Astina di misurazione aperta
	Misurare
	Addizione di distanze
	Sottrazione di distanze
	Selezionare
	Non selezionare
	Selezione del tempo della misurazione
	Selezione della calcolatrice tascabile

Sottomenù relativo a misurazioni di superfici e volumi

	Misurazione di superfici quadrate
	Misurazione di superfici triangolari
	Misurazione di volumi
	Misurazione di volumi cilindrici

Sottomenù relativo a funzioni speciali

	Selezione del sensore di luminosità automatico
---	--

	Selezione della funzione Delta min/max
	Selezione della funzione di tracciamento
	Determinazione della superficie da imbiancare
	Selezione del timer
	Selezione della funzione offset
	Selezione della memoria dati

Sottomenù relativo alla funzione trapezio

	3 Misurazione di distanze
	Misurazione di 2 distanze, 1 angolo

Sottomenù relativo alla funzione Pitagora

	Pitagora semplice
	Funzione Pitagora doppia
	Pitagora composto

Sottomenù relativo alle impostazioni

	Unità di misura. Selezione unità di misura: m Metri cm Centimetri mm Millimetri
	Riferimenti per la misurazione. Selezionare il riferimento per la misurazione: B Bordo anteriore P Lato posteriore filettatura I Lato inferiore filettatura
	Unità angolare. Selezionare l'unità angolare: % Aumento in percentuale U Unità metriche U² Unità imperiali U³ Aumento in gradi angolari
	Selezione della modalità per esperti
	Modifica elenco preferiti
1:X	Attivazione dell'astina di misurazione
	Accensione / spegnimento del suono
	Selezione del laser in modo permanente
	Selezione visualizzazione dell'inclinazione
	Esecuzione taratura del sensore di inclinazione
i	Visualizzazione dell'informativa dello strumento
	Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Sottomenù relativo a misurazioni indirette

	Misurazione della distanza orizzontale indiretta
	Misurazione della distanza verticale indiretta



Esecuzione misurazioni a soffitto

3.4 Dotazione

Misuratore laser, 2 batterie, manuale d'istruzioni, certificato del produttore.



Nota

Altri prodotti di sistema, omologati per il vostro strumento, sono reperibili presso il centro assistenza Hilti di fiducia oppure all'indirizzo: www.hilti.com.

4 Dati tecnici

Durata d'esercizio	Temperatura ambiente: fino a 5000 misurazioni
Temperatura d'esercizio	-10 °C ... 50 °C (14 °F ... 122 °F)
Precisione nella misurazione della distanza (2σ, scostamento standard)	±1,0 mm
Precisione nella misurazione dell'inclinazione (2σ, scostamento standard)	±0,2°
Peso (batterie incluse)	165 g (5,8 oz)
Temperatura di magazzinaggio	-30 °C ... 70 °C (-22 °F ... 158 °F)
Classe laser secondo norma EN 60825-1:2007	Classe laser 2
Classe di protezione secondo norma IEC 60529	IP 65
Alimentazione	1,5 V

5 Utilizzo

5.1 Funzioni di base

Navigare con l'ausilio del tasto sinistro o destro fino a raggiungere la funzione di volta in volta desiderata.

- Per selezionare una funzione azionare sempre il tasto di misurazione.

5.2 Inserimento delle batterie 2



Nota

Prestare attenzione alla corretta polarità delle batterie. Le batterie devono essere sostituite solamente a coppie. Non utilizzare batterie danneggiate.

- Aprire il vano batterie ed inserire le batterie all'interno.

5.3 Accensione/Spengimento del misuratore di distanze laser

1. In stato di disinserimento, premere il tasto ON/OFF o il tasto di misurazione per inserire lo strumento.
2. In stato di inserimento, premere il tasto ON/OFF per disinserire lo strumento.

5.4 Misurazione con puntatore 3

1. Aprire il puntatore di 90°. Il puntatore può essere utilizzato soltanto come battuta.



Nota

Il puntatore aiuta ad orientare lo strumento mentre si mira una posizione fissa. Si tratta soprattutto delle misurazioni indirette, trapezio e Pitagora, poiché questi risultati si basano su valori stimati. Per punti inaccessibili utilizzare la prolunga di misurazione PDA 72. Lo strumento riconosce automaticamente la prolunga di misurazione. Sul display può apparire una finestra di conferma.

2. Aprire l'astina estraibile di 180°. Il punto di riferimento per la misura viene adattato automaticamente.

5.5 Misurazione con targhetta bersaglio

1. Utilizzare la targhetta bersaglio per misurare le distanze nelle seguenti condizioni sfavorevoli:
 - ◀ La parete non riflette a causa della sua superficie.
 - ◀ Il punto di misurazione non si trova su una superficie.
 - ◀ La distanza da misurare è eccessiva.
 - ◀ Le condizioni di luce sono sfavorevoli (luce del sole forte).
2. Nelle misurazioni con la targhetta bersaglio aggiungere 1,2 mm alle distanze misurate.

5.6 Esecuzione di una misurazione singola

1. Per attivare il raggio laser, premere brevemente il tasto di misurazione.
2. Tenere fermo il laser sull'obiettivo.
3. Premere brevemente il tasto di misurazione per eseguire la misurazione.
 - ◀ La distanza misurata viene visualizzata nel display nella riga inferiore.
 - ◀ Il valore rilevato per la misurazione precedente viene visualizzato nel display nella riga superiore.
4. Per un'ulteriore misurazione tenere il laser sul bersaglio e ripetere la misurazione con l'apposito tasto.

5.7 Esecuzione di misurazioni continuative



Nota

Durante la misurazione continuativa vengono misurati e visualizzati 6-10 valori al secondo. Il misuratore di distanze laser può essere spostato rispetto all'obiettivo finché non viene raggiunta la distanza desiderata.

1. Premere il tasto di misurazione per due secondi.
 - ◀ Qualora sia attivato il segnale acustico, si udirà un suono.
2. Avvicinare/allontanare il misuratore di distanze laser all'obiettivo/dall'obiettivo, finché non si è raggiunta la distanza desiderata.
3. Premere brevemente il tasto di misurazione.
 - ◀ La distanza misurata viene visualizzata nel display nella riga inferiore.
 - ◀ Il valore rilevato per la misurazione precedente viene visualizzato nel display nella riga superiore.

5.8 Misurazione di volumi

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
3. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.

5.9 Misurazione di superfici rettangolari

1. Orientare lo strumento sul bersaglio per la larghezza del locale e premere il tasto di misurazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio per la lunghezza del locale e premere il tasto di misurazione.

5.10 Funzione di tracciamento

1. Immettere la distanza manualmente. Selezionare a tal fine con il tasto sinistro o destro il simbolo della tastiera e confermare con il tasto di misurazione.
2. Selezionare i numeri corrispondenti e confermare con il tasto di misurazione.
3. Per confermare il valore, selezionare il segno di spunta nell'angolo in basso a destra.
4. Selezionare il simbolo della bandierina.
 - ◀ La distanza selezionata viene ora visualizzata entro due bandierine.
5. Premere il tasto di misurazione per iniziare la misurazione.
 - ◀ Le frecce sullo schermo indicano la direzione in cui spostare lo strumento. Una volta raggiunta la distanza target, compaiono frecce nere sopra o sotto la distanza stessa.
6. Per moltiplicare la distanza, continuare a spostare lo strumento. Sul lato destro viene visualizzato il numero di volte in cui la distanza è già stata riportata.
7. Premere il tasto di misurazione per terminare la misurazione.



Nota

Al raggiungimento della distanza di tracciamento viene visualizzato il riferimento attuale.



Nota

In luogo dell'immissione manuale è possibile anche misurare la distanza necessaria. Selezionare a tal fine il simbolo della misurazione singola e confermare con il tasto di misurazione.

5.11 Funzioni speciali

5.11.1 Sensore di luminosità automatico

- ▶ Nel menù Funzioni speciali, selezionare il simbolo del sensore di luminosità automatico.



Nota

Il sensore di luminosità automatico attenua automaticamente la luminosità del display in un ambiente scuro. In tal modo si risparmia la potenza della batteria.

5.11.2 Funzione Delta min/max

1. Selezionare nel menù Funzioni speciali il simbolo della funzione Delta min/max.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
3. Premere il tasto di misurazione per terminare la misurazione.
 - ◀ Le distanze misurate da ultime vengono visualizzate nella riga dei risultati.

5.11.3 Superficie da imbiancare

1. Orientare lo strumento sul bersaglio per la prima lunghezza del locale e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ Il risultato viene memorizzato come risultato parziale.
2. Orientare lo strumento per la successiva lunghezza del locale ed eseguire la misurazione con il tasto di misurazione.
 - ◀ Il secondo risultato viene visualizzato nella tabella dei risultati parziali. Il risultato parziale stampato in grassetto è la somma delle lunghezze misurate del locale.
3. Ripetere la procedura fino alla misurazione di tutte le lunghezze del locale.
4. Premere il tasto a destra per passare all'altezza del locale e confermare con il tasto di misurazione.
5. Orientare lo strumento per l'altezza del locale ed eseguire la misurazione.
 - ◀ Viene misurata l'altezza del locale e visualizzata nella riga dei risultati parziali. La superficie da imbiancare viene calcolata immediatamente e visualizzata nella riga dei risultati.

5.11.4 Timer

1. Nel menù Funzioni speciali, selezionare il simbolo del timer.
2. Impostare il timer a 2, 5 o 10 secondi e confermare con il tasto di misurazione.
3. Selezionare il simbolo di misura per attivare la misura temporizzata.

5.11.5 Memoria dati

1. Nel menù Funzioni speciali, selezionare il simbolo della memoria dati.



Nota

Lo strumento memorizza fino a 30 visualizzazioni, inclusi i simboli grafici. Se la memoria dati è già riempita con 30 visualizzazioni, nella memoria di una nuova visualizzazione viene cancellata automaticamente quella più vecchia.

2. Per cancellare la memoria dati, tenere premuto per 2 secondi il tasto C nella visualizzazione della memoria dati.

5.12 Funzione trapezio

5.12.1 Funzione trapezio (3 distanze)

1. Nel menù Funzione trapezio, selezionare il simbolo della funzione trapezio per 3 distanze.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ Dopo aver misurato la prima distanza, il grafico richiede automaticamente la misurazione successiva.
3. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
4. Orientare lo strumento sul terzo bersaglio e premere il tasto di misurazione.

5.12.2 Funzione trapezio con inclinazione (2 distanze, 1 angolo)

1. Nel menù Funzioni trapezio, selezionare il simbolo della funzione trapezio con inclinazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
3. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.

5.13 Funzione Pitagora

5.13.1 Pitagora semplice

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.



Nota

Per ottenere risultati di misurazione precisi, la seconda distanza deve essere perpendicolare alla distanza target.

5.13.2 Funzione Pitagora doppia

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.



Nota

Per ottenere risultati di misurazione precisi, la seconda distanza deve essere perpendicolare alla distanza target.

3. Orientare lo strumento sul terzo bersaglio e premere il tasto di misurazione.

5.13.3 Pitagora composto

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
3. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.

5.14 Impostazioni

5.14.1 Modifica dell'elenco preferiti

1. Navigare fino a raggiungere la funzione che si intende modificare e confermare con il tasto di misurazione.
2. Navigare fino a raggiungere la funzione desiderata e confermare con il tasto di misurazione.

5.14.2 Attivazione dell'astina di misurazione

1. Impostare il numero corrispondente e confermare il valore con il tasto di misurazione.
2. Selezionare il segno di spunta per confermare il valore.

5.14.3 Taratura del sensore di inclinazione

1. Posizionare lo strumento su una superficie orizzontale e premere il tasto di misurazione.
2. Ruotare lo strumento di 180° e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ Ora il sensore di inclinazione è tarato.

5.15 Misurazioni indirette

5.15.1 Distanza orizzontale indiretta

- ▶ Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La distanza e l'angolo d'inclinazione vengono misurati e visualizzati nella riga dei risultati parziali.
 - ◀ La distanza target viene calcolata immediatamente e visualizzata nella riga dei risultati.

5.15.2 Distanza verticale indiretta (2 angoli, 2 distanze)

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La prima distanza e l'angolo vengono misurati e visualizzati nella riga dei risultati parziali.
 - ◀ Il grafico richiede automaticamente la misurazione della seconda distanza.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La distanza target viene calcolata immediatamente e visualizzata nella riga dei risultati.

5.15.3 Misurazioni a soffitto

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La prima distanza e l'angolo vengono misurati e visualizzati nella riga dei risultati parziali.
 - ◀ Il grafico richiede automaticamente la misurazione della seconda distanza.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La distanza target viene calcolata immediatamente e visualizzata nella riga dei risultati.

5.15.4 Distanza verticale indiretta II (2 angoli, 1 distanza)

1. Orientare lo strumento sul bersaglio e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La prima distanza e l'angolo vengono misurati e visualizzati nella riga dei risultati parziali.
 - ◀ Il grafico richiede automaticamente la misurazione della seconda distanza.
2. Orientare lo strumento sul bersaglio successivo e premere il tasto di misurazione.
 - ◀ La distanza target viene calcolata immediatamente e visualizzata nella riga dei risultati.

6 Cura, trasporto e magazzinaggio

6.1 Pulizia

- ▶ Non toccare la lente con le dita.
- ▶ Pulire la lente soffiando oppure servirsi di un panno morbido e pulito.
- ▶ Non utilizzare altri liquidi ad eccezione di alcol puro o acqua.

6.2 Trasporto



Nota

In caso di spedizione del prodotto le batterie devono essere isolate oppure rimosse dal prodotto stesso.

- ▶ Per il trasporto o la spedizione dell'equipaggiamento, utilizzare la confezione **Hilti** o una confezione equivalente.

6.3 Stoccaggio ed asciugatura

- ▶ Non riporre il prodotto quando è bagnato. Lasciare che si asciughi prima di riportarlo e metterlo in magazzino.
- ▶ Per il magazzinaggio o il trasporto dell'attrezzatura, rispettare i limiti di temperatura riportati nei dati tecnici.
- ▶ Dopo un lungo periodo di magazzinaggio o un lungo periodo di trasporto, eseguire una misurazione di controllo per verificare la precisione dell'attrezzatura.


6.4 Smaltimento



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni. Pericolo derivante da uno smaltimento non corretto.

- ▶ In caso di smaltimento non corretto delle attrezzature possono verificarsi i seguenti eventi: durante la combustione di parti in plastica vengono prodotti gas tossici che possono causare problemi di salute. Le batterie possono esplodere se sono danneggiate o notevolmente surriscaldate e, di conseguenza, possono causare avvelenamenti, ustioni, corrosione o inquinamento. Uno smaltimento sconsigliato può far sì che persone non autorizzate utilizzino l'attrezzatura in modo improprio, provocando gravi lesioni a sé stessi oppure a terzi, nonché inquinamento dell'ambiente.

 I prodotti **Hilti** sono in gran parte realizzati con materiali riciclabili. Condizione essenziale per il riciclaggio è che i materiali vengano accuratamente separati. In molti Paesi **Hilti** ritira il vostro vecchio attrezzo. Rivolgetevi al centro assistenza **Hilti** oppure al vostro referente Hilti.

Secondo la Direttiva Europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo ecocompatibile.



- ▶ Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici.

7 Garanzia del costruttore

- In caso di domande sulle condizioni di garanzia, rivolgersi al partner **Hilti** locale.

8 Dichiarazione di conformità CE

Produttore


Hilti Aktiengesellschaft
Feldkircherstrasse 100
9494 Schaan

Liechtenstein

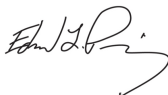
Sotto nostra unica responsabilità, dichiariamo che questo prodotto è stato realizzato in conformità alle seguenti direttive e norme:

Denominazione	Misuratore laser
Denominazione del modello	PD-I
Generazione	01
Anno di produzione	2010
Direttive applicate:	<ul style="list-style-type: none">• 2004/108/CE• 2014/30/EU• 2011/65/EU
Norme applicate:	<ul style="list-style-type: none">• EN ISO 12100
Documentazione tecnica redatta da:	<ul style="list-style-type: none">• Omologazione elettroutensili <p>Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH Hiltistraße 6 86916 Kaufering Germania</p>

Schaan, 06/2015



Paolo Luccini
(Head of BA Quality and Process Management /
Business Area Electric Tools & Accessories)



Edward Przybylowicz
(Head of BU Measuring Systems / BU Measuring
Systems)



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com



2068386